# Candas Marinero

Nº 45 - Febrero 2018

Revista sobre Candás
y su concejo Carreño
candás marinero

La revista que te trae recuerdos
















ARCHIVOS Y DOCUMENTACIÓN————FRANCISCO JAVIER MENDEZ

COORDINADOR ——————————————JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ

REVISTA NUMERO 45 DE LA ASOCIACIÓN CULTURAL CANDÁS MARINERO(CARREÑO)ASTURIAS

FEBRERO 2018

a. feijoo ibaseta

# DÓLMENES DEL MONTE AREO

CARREÑO

## CAMPAÑAS ARQUEOLOGICAS DE 1991 A 1994 —Por Miguel Angel de Bias Cortina

Otro gran bloque en el fondo de la cámara correspondía a un nuevo ortostato, probablemente perteneciente al costado S. del sepulcro. Toda esta información permitió establecer el procedimiento de uno de los saqueos del megalito causante de su desfiguración. Los violadores socavaron el exterior SW y, en parte, S. de la cámara, después, probablemente con un tiro animal, arrastraron la cobertera que en su desplazamiento hacia el SW removió un gran ortostato haciéndolo girar sobre su base hacia el exterior.

La precisión en la lectura de estos hechos nos llevó posteriormente a reubicar con seguridad el ortostato que cerraba la cámara y a colocar en su lugar la cobertera. Tales trabajos fueron posibles gracias a los medios materiales (camión grua, excavadora -tractor) y humanos aportados con generosidad por el Ayuntamiento de Carreño.

Se trata, en resumen, de un dólmen de cámara de tendencia trapezoidal y un corredor corto de un sólo tramo un modelo que se puede también calificar de *dólmen con vestibulo,* siguiendo la terminología utilizada en otros lugares para cámaras similares (Clottes, 1977, 330).

Aún cuando la violación del dólmen afectó al área del corredor, la proximidad inalterada sobre su eje del cuerpo tumular con la coraza intacta y encajada, nos permite asegurar que el acceso al referido vestíbulo se practicaba mediante un corto hueco en rampa, tal vez una trinchera que podía ser cerrada con relativa facilidad tras el depósito en la cámara de los cadáveres.

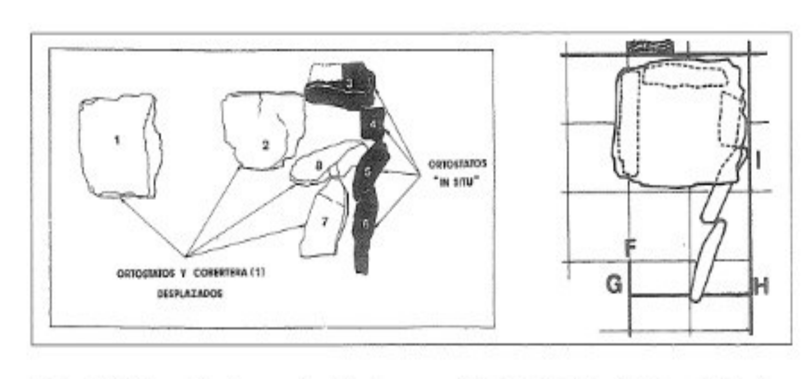



Fig. 5.—MA XV. Elementos in situ y removidos de la cámara con vestibulo (a la izquierda) y restitución parcial de la misma (a la derecha)

### 3. *Túmulo MA XVI*

A una treintena de metros al O. NO de MA XV, pasaba inadvertido bajo una cubierta de maleza con ericáceas de más de 3 m. de altura. Tras una costosa limpieza se hizo visible un túmulo subcircular de unos 150 rrr' de planta sobre el que descansaba excéntricamente una gran laja de cuarcita, mientras que de una trinchera emergían las crestas de algunos bloques de la misma roca. La excavación, sobre sectores que sumaron 95 m2, estableció una interesante historia de dos saqueos diferentes, de los que el primero siguió el sistema de arrastre de la cobertera descrito en MA XV (y tal vez de la misma autoría).

El modelo tumular interpretado reproduce también fórmulas constructivas precisas: aprovechamiento de otro *criptorrelieve* como base de la arquitectura, cierre superior con una coraza de bloques, masa de sedimento en un único episodio y delimitación global de la estructura con un tenue anillo periférico a base de piedras acumuladas. El recinto sepulcral conservaba sólo una parte de sus elementos in situ; no obstante parece segura su tipología cuadrangular, cerrada, de ortostatos de poca altura y gran grosor, el necesario para soportar la voluminosa y pesada laja de techado, precisamente la gran lastra que antes señalábamos.

### 4. *Los espacios MA XV b y MA XVI*

La brevedad nos obliga a la sumaria consideración de lo que calificamos como "espacios" a causa de su ambigua filiación. El primero, inmediato al N. de MA XV con el que contacta, es un volumen bajo y en casquete de esfera. Una pequeña zanja en su centro alinea algunos bloques medianos de cuarcita. En realidad la excavación probó que responde a otro núcleo de roca sana bajo una masa de alteración, pero sin el concreto aprovechamiento monumental descrito en los megalitos XV y XVI. Por su parte, MA XVI sufrió tales remociones, en particular por una gran zanja de deslinde de fincas que lo atraviesa diametralmente, que pese al atento análisis practicado se nos ofrece como un elemento enigmático, aunque su origen en un criptorrelieve es también oscuro.

### IV. LA NATURALEZA DE LAS OFRENDAS FÚNEBRES (fig. 6)

Tanto por número, variedad y calidades material y técnica, representan los ajuares un conjunto excepcional en el megalitismo de Asturias,

# DÓLMENES DEL MONTE AREO

CARREÑO

## CAMPAÑAS ARQUEOLOGICAS DE 1991 A 1994 —Por Miguel Angel de Bias Cortina

hasta ahora de una parque- dad extrema a este respecto. Como suele ocurrir con mo- numentos claramente visibles a lo largo de milenios, la his- toria de indagaciones y búsquedas intemporales hace de sus cámaras un espacio revuelto y a menudo vacío. El análisis de la distribución de los hallazgos (en el plano y en la matriz que los envuelve) en el conjunto de los monumentos, junto con las propias características de los mismos es, sin embargo, muy ilustrativo.

En MAXV sobre un total de 137 m2 excavados se limitan los hallazgos a sólo 10 m2, y dentro de estos las cuadrículas 13 AW, al exterior del costado E de la cámara, y la 10 BW, al SE del corredor o vestíbulo acogían el 35% de los mismos. Los niveles de los hallazgos corresponden a menudo a una matriz térrea oscura con limos provenientes del solum y materia orgánica, justamente un sedimento análogo al del fondo de la cámara. El área de hallazgos dibuja además una superficie elíptica cuyo eje mayor coincide con el correspondiente al de la cámara funeraria y su vestíbulo. Se trata, en fin, de objetos provenientes de la cámara y del corredor y expulsados de sus posiciones originales durante los saqueos del megalito.

Fuera del ámbito señalado no hay hallazgos, salvo alguna lasca de cuarcita vinculada a las tierras empleadas en la construcción del túmulo y no al uso del monumento. Lo que calificamos de hallazgos son materiales de calidad: instrumentos, armas o elementos de adorno. Se trata, en fin, de verdaderas ofrendas funerarias que aquí sorprenden por su número y heterogeneidad: 20 láminas o fragmentos laminares de sílex de buena calidad, y en general de tamaños estimables (algunas de hasta 13 cms. de longitud); 4 geométricos (trapecio asimétrico corto, trapecio rectángulo y truncadura con lado oblicuo a la izquierda retocado; combinándose el retoque abrupto directo, dominante, con el indirecto en la truncadura, o el inverso y bipolar en pequeños sectores); tres puntas de flecha de reto- que plano bifacial, anotándose un tipo de aletas en apéndice, casi cruciforme, de cuarzo, otra a medio camino entre foliforme y de aletas insinuadas, y una foliforme fragmentada de extraordinaria calidad en su confección sobre un excelente sílex. Completan la nómina una buena hacha pulimentada en una tenaz roca silícea metamórfica, algún elemento menor como un micro- raspador, un gran fragmento de cristal de roca (sin duda una joya megalítica) y una extraordinaria cuenta de azabache (de 31 mm. de largo) en perfecto estado de conservación. Aún otros hallazgos, como algún expresivo percutor en canto de cuarcita, hallados tanto en el recinto camera! como en el túmulo son instrumentos abandonados, relativos a la construcción del dólmen y probablemente ajenos al ritual funerario.

En el inmediato MAXVI las condiciones tienen una gran semejanza. En el área diseccionada próxima a los 100 m2 sólo aportaron materiales 13 m2; de los cuáles 11 m2 reúnen la mayoría, delimitando además un espacio de dispersión de forma triangular cuyo vértice W coincide con una apertura de la cámara hacia el SE, entre los dos ortostatos que aún se mantienen *in situ*. Precisa esta distribución el itinerario de expulsión del primitivo relleno del sepulcro. También lo hallado en MA XVI es notable: la recuperación de 7 hachas pulimentadas (calificación genérica de tipos distintos) en una misma estructura es hasta aquí in- sólita. El mismo número de elementos laminares (de nuevo con ejemplares de buen tamaño), junto con 3 geométricos (entre ellos un buen trapecio simétrico de trunca- duras rectas) y 2 puntas de flecha (una de retoque plano y aletas insinuadas, y otra de base trianguliforme y retoque semiabrupto marginal, en cuarzo, única por ahora en estos ambientes). Finalmente, una cuenta de gran tamaño (más colgante que cuenta de collar) en una roca detrítica de coloración marrón-rojiza, incide en la novedad de los ornamentos personales ya vista en MA XV.

Paradójicamente, la buena conservación de conjunto de MA VI (área de San Pablo), no tiene su reflejo en los ajuares. En este dólmen con gran túmulo lo hallado se circunscribe a las cercanías de la cámara al W y E de la misma, en el restringido ambiente del saqueo de aquella. Cabe preguntarse hasta que punto los violadores de este megalito fueron selectivos y minuciosos, también, como ya vimos, más respetuosos con la integridad del monumento, llevándose por curiosidad lo que en MA XV y MA XVI fue despreciado o inadvertido. Faltan en MA VI elementos tan diagnósticos como los que veíamos más atrás (salvo, acaso, una pequeña azuela de fibrolita). Además, algunas piezas ubicadas en zonas de sedimento intacto del relleno tumular parecen no guardar relación alguna con la cámara, debida entonces su presencia a abandonos intrascendentes durante la construcción, o relativos a gestos rituales independientes del contacto directo con los cadáveres inhumados

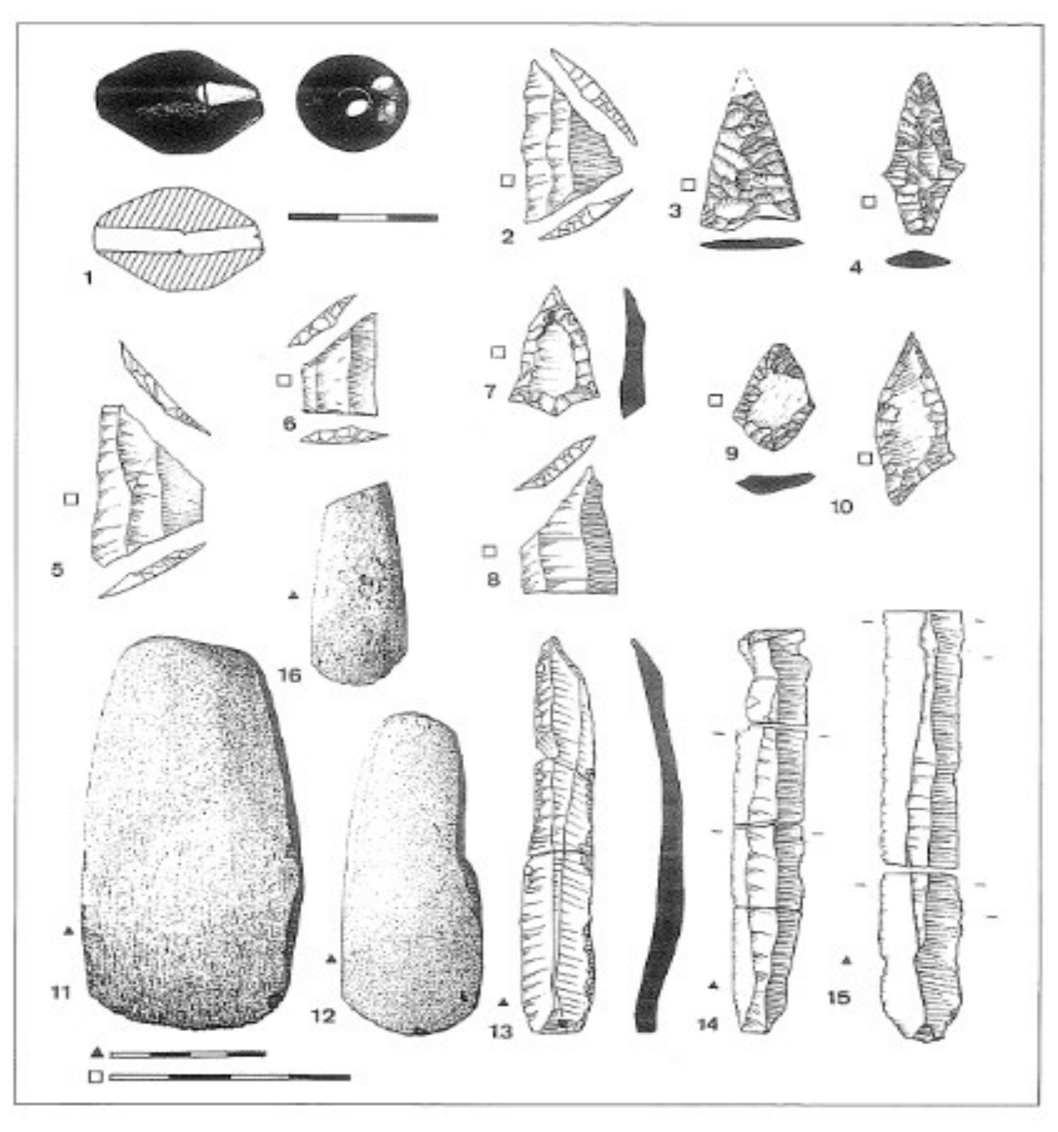



Fig. 6.—Ajuares de MA XV (n.º 1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 14 y 15) y MA XVI (n.º 2, 7, 10, 11, 12, 13, 16). Nótense las distintas escalas.

# DÓLMENES DEL MONTE AREO CARREÑO

## CAMPAÑAS ARQUEOLOGICAS DE 1991 A 1994 —Por Miguel Angel de Bias Cortina

Se observa esa circunstancia en tres de las siete láminas registradas, mientras que las restantes parecen pro- ceder de la cámara. También de la cavidad sepulcral se ha- bría extraído un raspador en extremo de una lasca plano- convexa de sílex.

Un reducido número de lascas de cuarcita y sílex entremezcladas con las tierras inalteradas del túmulo, deben su presencia al aporte de los materiales constructivos o a tareas simultáneas con la edificación del megalito. Idéntico origen habría que atribuir a 5 pequeños fragmentos de una cerámica de tosca y negruzca factura, ojosa y con desgrasantes de cuarzo. Localizada en 7A.N, a menos de 2 m. al W de la cámara, a 1,50 m. de profundidad en zona virgen. Esta posición, tal vez exclusivamente fortuita, no deja de recordar la similar de otros restos alfareros del dólmen poligonal de la Llaguna de Niévares (túmulo C) (de Blas, 1992, 125-126), en un megalitismo en el que la cerámica parece ajena a la preceptiva funeraria.

### V. CUESTIONES CRONOLOGICAS

La acidez de los suelos en Monte Areo, como en tantas otras áreas megalíticas, destruye toda clase de restos esqueléticos. El problema genérico radica entonces en la localización de muestras de naturaleza vegetal (que no siempre existen) fiables para su datación radiocarbónica. En MA VI y MA XV se consiguieron algunas procedentes de los sectores basales de los túmulos, en zonas inalteradas desde su construcción prehistórica. La cercanía o lejanía de estos con respecto a los saqueos incide justamente en el grado de confianza que las muestras puedan ofrecer. La denominada *MA VI-A* consiste en pequeños fragmentos de carbón vegetal extraídos de la cuadrícula 7B.N, en la que se instala el costado W de la cámara. Dentro de una matriz limosa del relleno basal de la estructura se encon- traba la muestra, en una zona de vago tránsito entre el so- lum y la propia arquitectura; tal vez explique esta circunstancia la medición C-14 que le corresponde. La *MA VI-B* se obtuvo de 5O.N, cuadrícula que se inicia a 2 m. al E. de la cámara, entre los bloques de la capa pétrea basal del túmulo.

Para MA XV (en MA XVI no se hallaron muestras) se recogieron concentraciones de carbón vegetal en diferentes sectores del megalito, actualmente en el laboratorio. De ellas contamos por el momento con los resultados de la registrada como *MA XV-A,* tomada en la base de la coraza pétrea (cuad. 6-AW) al SE del vestíbulo. Los resultados de las 3 muestras, obtenidos en el *Centrum voor Jsotopen Onderzoek* de la Rijksuniversiteit Groningen en fechas C-14 sin corregir, arrojan las indicaciones radiométricas:

*MA VI-A (91) 7750 ..± 80 BP (GrN-19122) MA VI-B (91) 5820 ..± 70 BP (GrN-19123) MA XV-A (92) 5040 ..± 70 BP (GrN-19724)*

Las fechas de MA VI son a simple vista escasamente compatibles con la estimación arqueológica de la antigüedad, razonable, del dólmen. En la primera parece que realmente estemos fechando el paleosuelo subyacente al dólmen (un problema frecuente y que da pie a interesantes consideraciones; p.e.: Boujot y Cassen, 1992), mientras que la segunda resulta algo elevada: del primer tercio del IV milenio a.C. en cronología convencional. La correspondiente a MA XV concuerda, sin embargo, con las espectativas abiertas por un dólmen provisto de vestíbulo. Ciertamente, son imprescindibles series completas de fechas radiocarbónicas para una misma arquitectura dado el valor esencialmente estadístico de esta técnica. Por desgracia, la variedad de muestras requeridas para ese proceder no depende de la buena voluntad del arqueólogo.

La tipología de MA VI animaría una cierta estimación de su antigüedad. Las cámaras sencillas con túmulos desarrollados se cuentan entre los modelos arcaicos, según se observa en los focos megalíticos de ambas Mesetas, Galicia, N. de Portugal y territorio ribereño del Cantábrico (de Blas, 1993, en prensa), ubicables en cronología convencional en el tercio final del IV mileno a. de C. El deseable apoyo de los ajuares falta en MA VI donde aquellos carecen de la suficiente elocuencia.

MA XVI ofrece también un modelo camera! poligonal simple, que en principio no desentonaría con MA VI; no obstante, la importancia de la cámara se realza (con su cobertera monolítica de unos 5.000 kg. de peso), con respecto a un túmulo más discreto tanto en superficie como en altura; en todo caso de menor entidad que el de Ma VI. Reúne además un expresivo ajuar, recordemos, muy próximo al del dólmen con vestíbulo




### 7. Campeones del Mundo: alegría y decepción

Los Mundiales de Belgrado, en 1975, marcaron sin duda el punto más elevado del piragüismo español. En la mitad de K-4, 1.000 metros, el barco español, formado por Herminio, Celorrio, Díaz-Flor y Misione, se proclamaba brillantementecampeón del mundo. Era el primer título mundial para el piragüismo español, conseguido además de forma clara y sin ninguna clase de dudas.

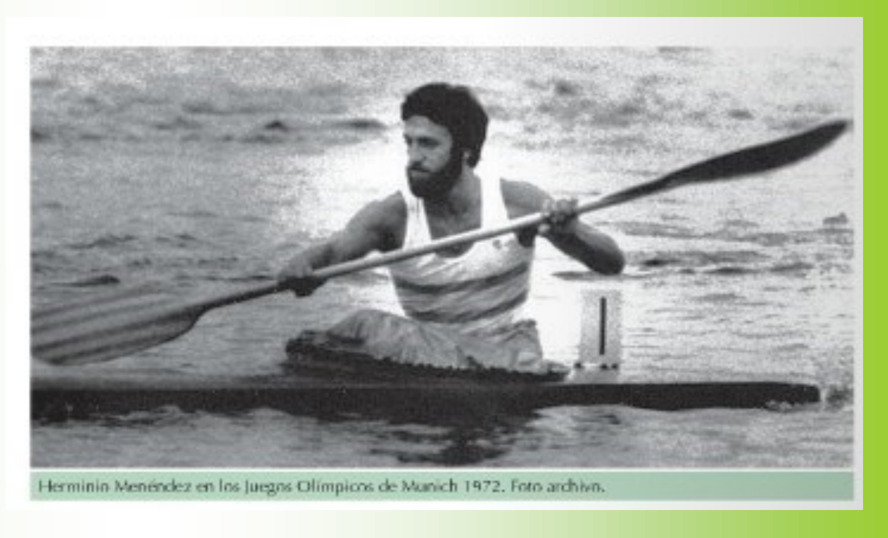
Este triunfo se producía el sábado, pero aquel claro triunfo les hizo ser conscientes de su superioridad por lo que empezaron a albergar muchas más esperanzas para el día siguiente pensando en la posibilidad de obtener tres medallas más, el 500 metros, K-1, el 4x500 metros, K-1 y el K-4, 10.000 metros ya que participaban en todas las

En la mañana del domingo, por un fallo inexplicable del responsable del equipo español, Herminio no fue informado de la salida de su serie en el K-1, 500 metros, y al no presentarse a la salida fue eliminado, cuando había realizado previamente el mejor tiempo de todos los palistas. Después de varias gestiones, y con la ayuda del equipo rumano, se le permitió que tomase parte en las dos



Herminio, Celorrio, Díaz-Flor y Misioné, campeones del mundo en K-4, en Belgrado, en 1975. Foto archivo.

pruebas restantes, de las que también en principio se le quiso eliminar por la ausencia mencionada.



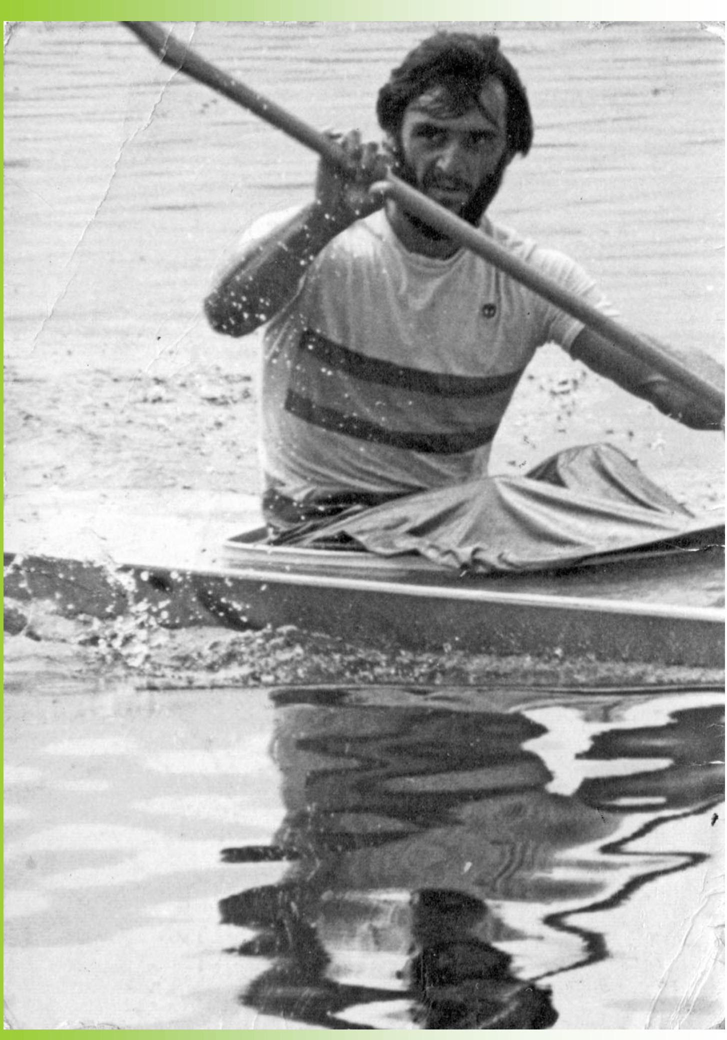
Herminio Menéndez en los Juegos Olímpicos de Munich 1972. Foto archivo.

En el relevo 4 x 500 metros conseguían la medalla de bronce, que ya sabía a poco, a la vista del oro del día anterior. Herminio obtenía en su serie el mejor tiempo de todos los participantes, lo que ratificaba que su triunfo, en caso de haber podido tomar parte en el K-1, habría sido casi seguro.

Finalmente, para colmo de las desgracias de aquel día, en la final de 10.000 metros K-4, cuando marchaban los primeros, al doblar una ciaboga fueron alcanzados por la embarcación soviética, partiendo una pala.




Como consecuencia de aquella circunstancia, fueron entonces superados por otras embarcaciones, llegando en aquellas condiciones a la meta en quinto lugar. En la llegada, decepción y llanto. De la alegría del sábado a la tristeza del domingo. Ello reflejaba, por otro lado, la confianza en sus posibilidades, al encontrarse tristes y decepcionados cuando acababan de lograr una medalla de oro y otra de bronce. Fueron sin duda aquellos Mundiales de Belgrado donde el piragüismo español brilló a mayor altura y quizás también el momento que Herminio recordaba como el más *dulce* a lo largo de su vida.



## 8. Montreal, 76: La primera Medalla Olímpica




En la edición de los Juegos canadienses se produjo el primer intento serio de boicotear los mismos, a cargo de los países africanos que, en un total de veinticuatro, ordenaron a sus deportistas regresar a sus lugares de origen. La razón esgrimida era la admisión de Nueva Zelanda, con el flojo argumento de que dicho país no debería ser admitido por haber permitido que un equipo de rugby disputase varios encuentros con equipos de Sudáfrica, nación que, como es sabido, se encontraba excluida del Comité Olímpico Internacional, a causa de la política racista que mantenía en aquellos años.

La celebración de los Juegos de Montreal tuvo lugar en el fragor de un debate político nacional que puso en riesgo su comienzo, y algunas fuentes bibliográficas posteriores afirman que aquellos Juegos estuvieron a punto de no celebrarse, como consecuencia de la fuerte oposición de algunos políticos que consideraban que no era lógico hipotecar el futuro económico de su país, por unos juegos deportivos.

Gracias a la perseverancia y obstinación del entonces alcalde de Montreal, Jean Drapeau, los Juegos fueron una realidad para Montreal, aunque no es menos cierto que la deuda contraída por tal motivo no terminó de pagarse hasta el año 2000.

Agustín Antuña Suárez Academia Olímpica Española




España presentó en piragüismo, para aquella edición al equipo del K-4, que en aquel momento era campeón del mundo, y que estaba integrado por José Celorrio, Ramón Misione, Herminio Menéndez y José Díaz-Flor.



Del recuerdo de Herminio rescatamos la circunstancia de que para aquellos Juegos de Montreal existía un exagerado optimismo con respecto a los resultados que podía conseguir la expedición española y prácticamente parecía exigirse a nuestros representantes el logro de conseguir una medalla. También reflexionaba con respecto a que aquella presión ambiental fue perjudicial, ya que suponía un exceso de responsabilidad para nuestros palistas que no podía dar buenos resultados. En las eliminatorias los españoles habían realizado el mejor tiempo y como consecuencia salieron como favoritos. La regata, como era de esperar, fue muy competida. Cuando se encontraban en la disputa de los últimos metros las posiciones igualadas hacían que fuera imposible vaticinar un vencedor. La embarcación española realizó un extraño en los momentos finales, aspecto que fue suficiente para que los soviéticos se colasen delante. Al final, el resultado obtenido fue la medalla de plata para el K-4, 1.000 metros, que, como consecuencia de las expectativas no fue valorada con el calibre objetivo que realmente era. “*No ganamos la plata”*[19], dirían nuestros palistas, “*perdimos el oro”*[20]. Veintisiete centésimas de segundo tuvieron la culpa. En la prueba del K-1, 1.000 metros, se produjo otra llegada tremendamente igualada, con Herminio como representante español. Esta vez fue una décima de segundo, que colocaba a nuestra embarcación en el cuarto puesto. Al igual que en Yugoslavia, lo que en otra disciplina hubiese significado un gran triunfo para nuestros palistas, en racha de éxitos, fue considerado como una discreta actuación.

De entrevista mantenida por el autor con Herminio Menéndez Rodríguez, en Gijón

(Asturias) en el mes de julio de 1989.


El K-4 español, subcampeón olímpico en los Juegos de Montreal, en 1976. Foto archivo.

Continuara

# AÑORANZA

Se levantó temprano esa mañana. Al igual que las anteriores. Hace tiempo ya que adolece dormir en demasía. Desayuna a ralentí, con parsimonia, en un intento vano por dominar la ansiedad que de ella se apodera mientras espera que su hijo la lleve a casa. A la suya. La de toda su vida. Su territorio. Su edén.

Quizá los años acumulados, numerosos en la cifra de su edad, le apremian a vivir el día a día. A su manera. Sin pausas ni excesivas prisas. Estrujando los minutos que raudos transcurren para convertirse en un santiamén en tiempo pasado. Con satisfacción de lo vivido, en ocasiones, la mayoría, o con la apatía que la soledad provoca en algunos ratos del día.

El ritual surge repentino una vez pisa su morada. Se apresura a dar entrada a la luz para que inunde las habitaciones. Le gusta la claridad. Le levanta el ánimo. Tan pronto se queda a solas en la cocina la costumbre le lleva a la ventana antes de enfrascarse en su entretenimiento mañanero de quehaceres de limpieza y culinarias. Observa perspicaz la plazoleta de la iglesia. Apenas transita gente y la poca que lo hace va guarecida con ropa de abrigo, bufanda y paraguas. El mes de Enero agoniza entre un frío helado y la lluvia tempestuosa.

Como suele ser habitual mira con ademán nostálgico las torres. Le traen buenos recuerdos. Cada vez que las observa no puede evitar el preguntarse el porqué la vida transcurre tan rápida. Nunca encuentra respuesta convincente que darse y al final termina sumida en esa melancolía interior que produce la añoranza de los tiempos pasados. Se vuelve niña por momentos para regresar al ayer. A La Cuesta. Al barrio de cuna. Al sonido de las sirenas. Al trajín en los barcos y bodegas. A los aromas de salitre y salmuera. A los gritos en la madrugada de los rapaces de barco llamando a los marineros "¡pa la mar!". Se vuelve niña y regresa al palpitar del pueblo por entonces.

Rememora con lucidez aquellos días en que su madre trabajaba en la bodega reforzando la plantilla de las fijas y le hacía saber, muy a su pesar, que no podía ir a la escuela pues tenía que cuidar de la casa y de sus hermanos. Era la mayor.

A ella le gustaba estudiar, pero sabía que una vez superados los tres grados de enseñanza pública, apenas abierta la puerta de la adolescencia, tocaba apoquinar, contribuir con su aportación a la exigua economía familiar. Eran tiempos de penuria y cartilla de racionamiento. Tiempos de postguerra. Los estudios superiores estaban vetados a los de su clase.



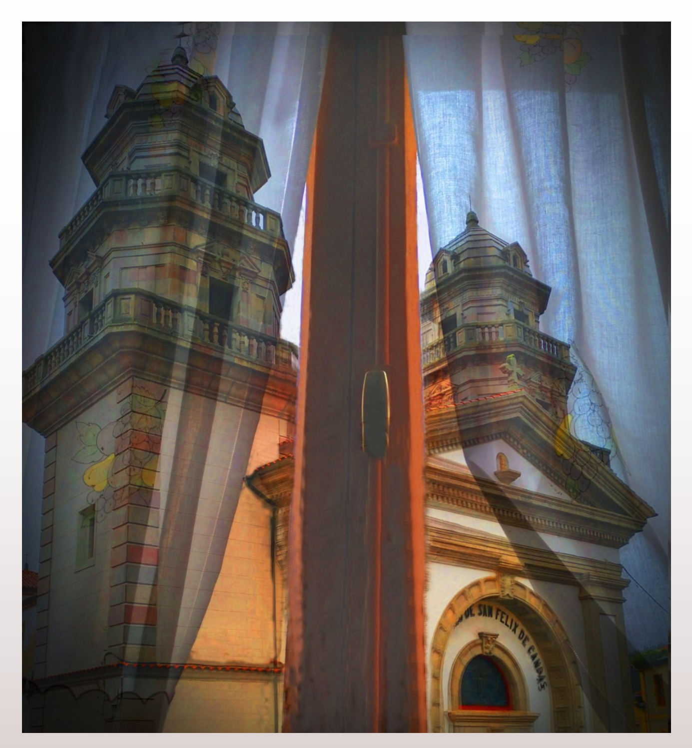
Repiquetean en la torre las campanas. Son diez las veces consecutivas que suenan. Es pronto aún. Le parece que fue ayer mismo aquella mañana en La Champanera, cuando en el transcurso de la misa el timbre angelical de su voz sobresalió sobre el resto de las voces cantoras. Apenas era una jovencita y desde aquel instante esplendoroso pasó a formar parte del coro parroquial durante años. Muchos de ellos de solista. Decía que no le alteraba, que no le ponía nerviosa el hecho de serlo pues siempre cantaba con el corazón. Hubo quien sintió pesar, seguro que ella misma también, por la carencia de una oportunidad adecuada para formarse profesionalmente en la carrera musical. Quién sabe a dónde habría llegado con aquella voz, con aquel tiple prodigioso que era capaz de

Al contrario que su hermana aborrecía el tener que ir a la bodega y decidió aprender costura

# AÑORANZA

No tardó con su aptitud y empeño en improvisar un pequeño taller en la salita de la casa de la Cuesta, donde cosía para particulares a la vez que colmaba con sus enseñanzas la inquietud de aprendizaje de sus jóvenes pupilas. A ello se dedicó hasta que el anillo de casada requirió su presencia y la encomienda de nuevas labores se volvió incompatible con su destreza en el arte de la confección. Comenzaba la década de los cincuenta.

Se acerca a la encimera de la cocina. Para hoy ha resuelto preparar sopa y pollo asado. Deposita en la tartera los ingredientes del caldo y pone la vitrocerámica a temperatura no muy alta antes de dirigirse a la habitación del fondo y comenzar con la faena de mopa y gamuza. La casa no lo necesita pues la mantiene limpia como una patena, pero es una forma de transcurrir la mañana en espera de la hora de la comida.



No puede evitar el desconsuelo cada vez que entra. Es el cuarto matrimonial. La esencia de toda una vida allí compartida impregna las paredes de la habitación colmándolas del recuerdo de su esposo, fallecido hace dos años, y le hace ardua la rutina del día a día sin su presencia. A veces son lágrimas rebeldes las que brotan, como ahora; otras una sonrisa sosegada al recordar la persistencia machacona que él ponía en el cortejo cuando ella le daba desplantes, hasta que de tanto insistir terminó aceptándolo enamorada.

Decide volver a la cocina y posponer la limpieza. Distraer el pesar, atenuarlo, centrándose en la comida y el magacín mañanero de la tv.

Revuelve con delicadeza el caldo mientras añade los fideos. De vez en cuando gira la cabeza como si la soledad que la acompaña le susurrase cosas a su espalda. Ella la asume, con susurros o sin ellos, pero no deja de añorar los viejos tiempos de bullicio cuando, recién casados todavía, los chavales del 'Farolillo' se arremolinaban allí mismo escuchando la emisora

Luego vinieron los hijos, que siempre adoró. Y hasta uno añadido, su ahijado, que lo quiso como si fuera suyo. Y fueron pasando los años. Época dura la suya en plena autarquía. De carencias sobrevenidas y faenar hasta el exceso. Y sin apenas darse cuenta los nietos. Y los biznietos. Las bodas de oro… y entre tanto las ausencias. Cada una de ellas dejando un desgarro perenne en su corazón. La última, tras la de su esposo, la de su hermano pequeño, el benjamín de los Rodríguez. Cuánta congoja acumulada.

Se volvió a preguntar, una vez más, porqué la vida la vida transcurre tan rápida. Y porqué a veces es tan cruel. Volvió a quedarse sin respuesta.

Apagó la vitro. La sopa estaba lista, sólo le faltaba posar un poquito. En el horno el pollo, casi, casi. Olía rico. Cerró los ojos mientras aspiraba el aroma y de inmediato le sobrevino la imagen de su madre, siendo ella muy niña aún, explicándole el porqué de su nombre. Significaba -le dijo- la rosa más bella, la rosa de oro. Rosaura. Y por ello la llamó así, como su güela, porque supo desde que la sintió latir en su interior que, además de muy guapa, sería una mujer toda ternura y delicadeza como las rosas.

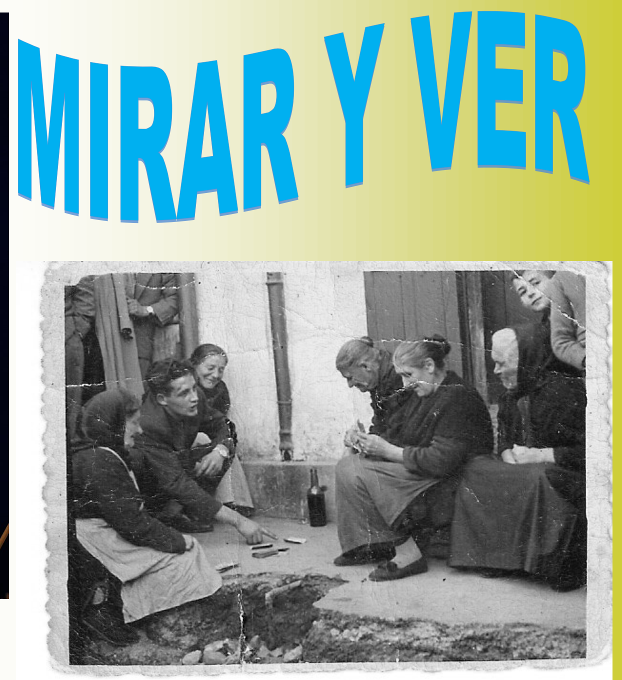
Su madre. Qué mujer tan buena. Sonrió. La mueca afable, evocadora, afloró espontánea iluminando su cara.

La hora de comer había llegado.

Texto y Fotografias José Carlos Álvarez

# MIRAR Y VER



*La miras mil veces, de soslayo, está ahí, siempre lo está, desde que Antón nos la soñó. Parece fría y de duro material forjada ; nada más lejos. En ella están todas ellas están... pero también están quienes recogen en esencia su legado... Mayi, Marta, Toña, María José... , todas estáis. Está forjada de trabajo, sacrificio, abnegación, constancia, sufrimientos, esperanzas, alegrías, cantares madrugadas... esta lavada con las lágrimas que los vientos elevaron a los cielos de cientos y cientos de mujeres de todas las costas, de todos los mundos , de todos los credos. Es La Marinera el icono por antonomasia de todas las mujeres de la mar. Son las propias mujeres de nuestras casas, ninguna desconocida o de novelada historia que nos es ajena. Es nuestra propia historia protagonizada por ellas, bisabuelas, abuelas y madres. Aquellos que tuvimos el honor de disfrutar de su presencia y compartir en muchos casos sus vivencias, tenemos el deber de transmitir todos los valores que nos fueron inoculados* por *estas heroínas. Mujeres de mar y , peinadas de vientos fríos en madrugadas de sueño con rapacinos perpetuos. Ese rapacin soy yo... y Marce, y Juanjo, y Armando, y Anselmo, y Lolo, y Luis, y Tito, y Toño y tantos y tantas. Antón, soñó y parió una imagen a base de sentimiento, y nosotros la bruñimos a diario con el paño del cariño. Es de Candas, es de Asturias, es del mundo!*





Cuco Fernández Fernández



# LAUREANO FERNANDEZ ALVAREZ

## HISTORIAS DE CANDÁS Y LA MAR

**Recopilación por orden alfabetico de lo que manejaban los marineros de Candás**

Por un error de José Antonio ,estas palabras tenían que ir en la revista numero 43 a continuación de Boliche y antes que Cachón

BOLOS.- Son unes esferes de cristal hueques, que sirven de flotadores pa ciertes redes.

BONITERA.- Embarcación de remo y vela, que usaben antes de llegar los barcos de vapor, pa la pesca del bonito cerca del puerto, ya que tenien poca autonomía.

BONITO.- Ye un pexe que tien un cuerpo esbelto, fusiforme, dos aletes dorsales. El color ye azul negruzco, aclarándose en azul ultramar sobre el costao, el resto ye blanco plateao. Excelentes nadadores, son capaces de coyer velocidades de 25 nudos. Se alimentan de sardines, pexes voladores y bocartes. Se pesquen con cacees y con cebo vivo, su carne ye muy apreciaa y se consume en fresco, salao o en conserva.



BORDA.- Ye la parte superior del costao de un barco comprendido entre la cubierta y la regala, que sirve de protección pa evitar caides a la mar.

BORRINA.- Niebla

BOTALON.- Ye un palo fuerte y llargo, que se saca hacia fuera de una embarcación, cuando sea conveniente.

BOTAR.- Llevar la embarcación por tierra arrastrándola.

BOTAVARA.- Ye la percha horizontal que permite mantener cazao y orientao el pujamen de una vela.

BOTE.- Embarcación menor de madera, que su uso ye pa pescar con soltes, tresmallos, nases y palangres. Barco pequeño sin cubierta, dotado de bancades que sirven de asiento a los que reman. Ye una embarcación personal del pescador, que le permite pescar cerca del puerto cuando no podía dir a la mar por cualquier motivo. Pueden poner un solo palo con vela y hoy solo se usan pa actividades deportivas.




BOTERO.- Ye el que maneja un bote o lancha de remos.

BOTO.-Ye un pexe mamífero, cetáceo de la familia de les toliñes, cabeza globosa con una bolsa frontal muy desarrollada, boca de punta roma, de nariz pequeña y poco puntiaguda. Suelen nadar en parejes, van nadando lentamente en forma circular, espirando muy fuerte, produciendo un ruido como un resoplido. Son peligrosos cuando la rede está en el agua con pesca, pues con la fuerza que tie-



BOYA.- Ye un pedazo de madero grueso y liviano o un corcho, que asidos a un cabo llamao orinque, se fai firme a un ancla fondeao pa marcalo o bien a un cabecero de una rede pa saber donde está esta rede. También se une a una boya pa saber la dirección de la corriente que hay en ese momento en la mar pa facilitar la pesca.

BRACIAR.- Ye el acto de recoyer a braces la última parte de una cacea cuando vien ferrada con un pexe.

BRAGADA.- Ye también llamada MANO de una rede de cerco, que ye la parte de popa donde se recoye la jareta que cierra el chombo pa facer el saco.

Por un error de José Antonio ,estas palabras tenían que ir en la revista numero 43 a continuación de Boliche y antes que Cachón

BRAGUIRO.- Argolles que hay encima de los muelles pa amarrar una embarcación.

BRANQUE.- Ye la Roda de una embarcación.

BRAZA.- Ye una medida marinera de 1,85 metros.

BRAZOLA.- Son los maderos que forman la boca de la escotilla, sobre los cuales se asiente los cuarteles que la forman.

BRAZOS.- Son unes relingues que sirven pa sujetar les puertes de una rede de arrastre, con la malleta que va sujeta al barco.

BRECHA.- Ye la distancia entre el Cuello y la Punta de un Anzuelo.

BROGA.- Ye el refuerzo en el carel donde va el tolete.

BRUJULA.- Instrumento que sirve pa la navegación de los barcos. Ye circular y tien 360 grados contaos desde 0 que marca el Norte y leyendo en el sentio de les agujes del reloj, termina en 360 que ye el Norte, o sea que el 0 y el 360 ye los mismo. Al 045 tá el Nordeste, al 090 el Este, al 135 el Sueste, al 180 el Sur, al 225 el Suroeste, al 270 el Oeste, al 315 el Noroeste y al 360 ta el Norte que ye donde termina. Se llama también Compás, Aguja Magnética y Rosa de los Vientos



BURACA.- Ye un Pedreo que está detrás del muelle de Candas pegao a San Antonio.

BURLON.- Ye la relinga inferior de una rede de arrastre.

CABALLA.- Ye un pexe marino, coloración característica en el dorso y segunda bocal sobre un fondo azul verdoso, se dibujen unes cuantes bandes vermiculares azul negruzcas difíciles de contar. Excelente nadador, muy voraz, vive formando grandes bancos. Su carne ye muy buena, que se consume en fresco, conserva, salaa y afumaa.



CABECEAR.- Ye el movimiento que fai una nave cuando levanta la proa a causa de una fola y cae de nuevo sobre la mar.

CABECERO.- Ye el principio y el final de una rede. En una rede de cerco el cabecero de Proa se llama “Cabo” y el de Popa se llama “Mano”.

CABOS.- Son cordeles o jarcies menudes de los barcos. Son les puntes mas salientes de la costa.

CABRA.- Ye un pexe marino de cuerpo perciforme, algo comprimido, cabeza bastante grande, guarnecida por pequeñes escames y armada de espines. Color roxo brillante mas o menos uniforme, vientre rosado y blanquecino. Vive habitualmente en el fondo, Se pesca con anzuelo, tresmallo o rede de arrastre.



# Los ojos de un pueblo

## FOTOGRAFIAS DE Alberto Feijoo Ibaseta










Alberto a editado este libro de Fotografias




Ya está a la venta en Candas-Color (frente al botánico) y en la libreria Asgaya (en la parada de taxis), en el bar La Gueta y la tienda El Peldañu, al precio de 22 €.

# Las voces infantiles cautivan al público en el certamen de habaneras de Candás

**La Coral In Crescendo de León, la Coral Alegría de Madrid y el Coro Xuvenil Cantemos de Pontevedra deslumbran en la segunda edición del concurso**

:: A. G.-OVIES

**CANDÁS.** El sonido de las habaneras inundó ayer cada rincón del teatro Prendes. Letras en recuerdo a los marineros fallecidos en alta mar, a los pueblos costeros, a los amores inolvidables... El II Certamen Infantil y Juvenil de Habaneras de Candás demostró que las canciones que antaño ambientaban los chigres se han convertido con el paso del tiempo en historia viva de las villas marineras, ya sea en un bar o sobre las tablas de un escenario.

La Coral Alegría de Madrid, dirigida por Francisco Díaz, fue la encargada de abrir el certamen. Lo hizo, como el resto de agrupaciones con la canción obligada, 'La llamada' de Armando Bernabeu. El grupo cuenta con una trayectoria corta, pero intensa, y han llegado a cantar para la reina Sofía. «Han creado un proyecto maduro y realista cuyo principal objetivo es que los niños disfruten y amen la música a la vez que aprenden valores como el compañerismo», explicaron desde la organización.


La Coral In Crescendo de León, dirigida por Juan Carlos Oliveros, durante su actuación. :: A. G.-O.

La siguiente en subirse al escenario fue la Coral In Crescendo de León. La agrupación dirigida por Juan Carlos Oliveros interpretó temas tan populares como 'Con un beso' o 'Estrella de mar'. El broche de oro lo puso el Coro Xuvenil Cantemos de Pontevedra que logró llevarse el primer premio.

El jurado de este año estuvo formado por Aurelio Martínez, Antonio Abreu, Josu Elberdin, Elena Rosso y David Colado.


Coro Xuvenil Cantemos


Coro Alegría


Coro In Crescendo

El Teatro Prendes de Candás, con una gran afluencia de público, fue escenario este fin de semana del II Certamen Coral Infantil y Juvenil de Habaneras y Canción Marinera de Candás con la participación de las corales "Alegría" de Madrid, "In crescendo", de León, y "Coro Xuvenil Cantemos" de Pontevedra, con interpretaciones de gran calidad musical.

Tras la deliberación del jurado especializado, el Coro Xuvenil Cantemos resultó vencedor del concurso, seguido de Coro Alegría y el Coro "In Crecendo". El premio del público se fue también para la agrupación pontevedresa, al igual que el premio a la interpretación de la pieza obligada "La Llamada".

Fuente ***n'Asturianu***

# Brillante espectáculo coral infantil y juvenil en el Prendes

David Colado

Hago mías, con su permiso, las palabras de nuestro presidente del jurado Aurelio Martínez López.

"La magia de la habanera y de la música coral se han unido una vez más y se han hecho presentes en Candás «la perla del mar»".

Concluye el II Certamen Infantil y Juvenil de Habaneras y Canción Marinera de Candás, continuamos trabajando para seguir creciendo en un proyecto de calidad con toda la modestia y humildad del mundo. Dejamos detrás un primer Certamen maravilloso que nacía cogido de la mano y hermanado al III Congreso Internacional de la Habanera realizado aquí en Candás en el año 2017 con la colaboración de la Universidad de Oviedo a través del departamento de Musicología con el inestimable comité científico a cargo de Ramón Sobrino y Maria Encina Cortizo Rodriguez y organizado por el Ayuntamiento de Carreño a través de la Concejala de Educación, Cultura y Bienestar Social, Cecilia Tascón, con la inauguración y clausura del Congreso por parte de la Alcaldesa de Carreño Meli Fernández López.

Todo esto surge como una continuación de los 5 certámenes anteriores de Habaneras "Canciones de la Bodega" creado e impulsado por D. José Ramón González, de quién no podemos olvidarnos porque nada de esto hubiera sido posible sin él, sin José Ramón.

Su legado sigue presente en el actual certamen a través de su hijo Daniel Duran colaborando con su magnifico trabajo en el diseño gráfico de los Certámenes y del Congreso. Quiero enviar desde aquí un recuerdo muy especial para su mujer Toñi Duran y su hija Lucía Durán que han entregado los premios del público IN MEMORIAM "JOSÉ RAMÓN GONZÁLEZ".

Mi especial agradecimiento a todo el jurado, Antonio Abreu Lechado, Josu Elberdin Badiola, Elena Rosso y al presidente del jurado Aurelio Martínez López por su confianza en este Certamen, gracias a todos por vuestra profesionalidad y amistad. Para mi ha sido un lujo y todo un honor poder compartir este momento con vosotros, personalidades tan excepcionales del mundo coral que engrandecen sin duda este certamen al que aportáis muchísimo profesionalmente pero de igual manera a nivel personal.

**Enhorabuena** a todos los coros participantes, Coral Alegría de Madrid y su director Fran Díaz, Coral In Crescendo de León y su director Juan Carlos Oliveros y al Coro Xuvenil Cantemos y su directora Ruth Barros. Animarles a seguir trabajando en la búsqueda de la excelencia musical, sin duda un camino intenso que nos deparará nuevos retos siempre interesantes.

Gracias infinitas al Excmo. Ayuntamiento de Carreño, a su alcaldesa Amelia Fernández y su concejala de cultura Cecilia Tascón, por su ayuda y apuesta incondicional a la Cultura, a la Música, a nuestra Escuela Municipal de Música Miguel Barrosa de Carreño y al Canto Coral.

Agradecer a Alain Fernández como Coordinador General del Certamen en el enclave del maravilloso Teatro Prendes, a todo el personal tanto del Teatro como del Centro Polivalente La Baragaña y a todo el alumnado voluntario de la EMM Miguel Barrosa de Carreño sin el cual no habría sido posible coordinar a todos los coros participantes. Un abrazo muy fuerte para Azucena Vence por su maravilloso trabajo en la presentación del Certamen.

Plenamente feliz de reencontrarme con grandes compañeros como Antoni Más, Indira Ferrer Morató, Teresa Pérez Daniel y Juan Manrique, grandes profesionales y excepcionales personas de las que he aprendido mucho en estos días además de poder disfrutar de la maravillosa actuación de la soprano Indira Ferrer y Antoni Mas en la deliberación del jurado.

Gracias también a la Federación Coral Asturiana por su apoyo y presencia continua en el Certamen con la entrega del premio a la obra obligada así como al público asistente y autoridades que nos han acompañado en representación de distintas entidades dentro y fuera del Principado de Asturias.

Candás me maravilla, una vez más, por ser un pueblo anfitrión excepcional, por la cercanía y amabilidad de su gente... y sus puestas de sol que me enamoran cada



Domingo, 11 de febrero de 2018 — Carreño — LA NUEVA ESPAÑA | 11

**Las voces más jóvenes conquistan el Prendes con sus habaneras**

El concurso intantil y juvenil de habaneras de Candás conquistó ayer el patio de butacas del Teatro Prendes. Participaron tres corales, "Alegría", de Madrid (en la imagen); "In crescendo", de León, y "Coro xuvenil Cantemos", de Pontevedra. Los tres cantaron como pieza obligada "La llamada".

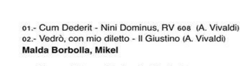
I. G.

# Celebrado concierto Voces de Barroco en Guimarán




El Grupu de Técnica Vocal de la Escuela Municipal de Música Miguel Barrosa dirigido por David Colado, ofreció este jueves 8 de febrero de 2018 una actuación  en el Santuario de Los Remedios de Guimarán dentro del programa cultural conmemorativo "Antón de Marirreguera "Carreño, ñeru de la pluma n'Asturianu" la actuación fue acompañada al piano por Ángeles y María Jesús Cueva.



01.- Cum Dederit - Nini Dominus, RV 608 (A. Vivaldi)
02.- Vedrò, con mio diletto - Il Giustino (A. Vivaldi)
**Malda Borbolla, Mikel**

03.- Caro mio ben - Arietta (G. Giordani)
**Rodríguez Fernández, José**

04.- Sposa son disprezzata - Bajazet (A. Vivaldi)
**Serrano Fernández, Mª Pilar**

05.- O cessate di piagarmi - Pompeo (A. Scarlatti)
06.- Il mio bel foco - (B. Marcello)
**Laverde Laso, Ángeles**

07.- Vergin tutto amor (F. Durante)
08.- Tre giorni son che Nina (G. B. Pergolesi)
**Abengozar Oviedo, María Isabel**

09.- Manca sollecita (N. Vaccai)
10.- Lascia il lido (N. Vaccai)
**Reguera García, Margarita**

11.- Semplicetta tortorela (N. Vaccai)
12.- Avezzo a vivere (N. Vaccai)
**García García, José María**

13.- Se tu m´ami (A. Parisotti)
14.- O del mio dolce ardor - Paride de Elena (C. W. Gluck)
**Mocha Costales, Mercedes**

15.- Nulla in mundo pax sincera (A. Vivaldi)
16.- Lascia ch'io pianga - Rinaldo (G. F. Händel)
**Laso Area, Lucía**

17.- Where'er you walk - Semele (G. F. Haendel)
18.- Che farò senza Euridice - Orfeo de Euridice (C. W. Gluck)
**Gutiérrez González, Ana María**

19.- Ave María (G. Caccini)

**Grupo de Técnica Vocal de la EMM «Miguel Barrosa» de Carreño:**

Abengozar Oviedo, María Isabel
García García, José María
Gutiérrez González, Ana María
Laso Area, Lucía
Laverde Laso, Ángeles
Malda Borbolla, Mikel
Mocha Costales, Mercedes
Prendes García, Xuan Miliu
Reguera García, Margarita
Rodríguez Fernández, José
Serrano Fernández, Mª Pilar



# MARTES DE ANTROXO EN CANDÁS



# ENTREGA PREMIOS DECORACIÓN DE HOSTELERÍA LOCAL "DISFRAZA TU LOCAL"

LA ARISUEÑA "ALICIA EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS"

En esta edición participaron:

IRIS CAFÉ "LA FAMILIA ADAMS"

EL CAMAROTE "ESTO ES HOLLYWOOD"

LA ARISUEÑA "ALICIA EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS"

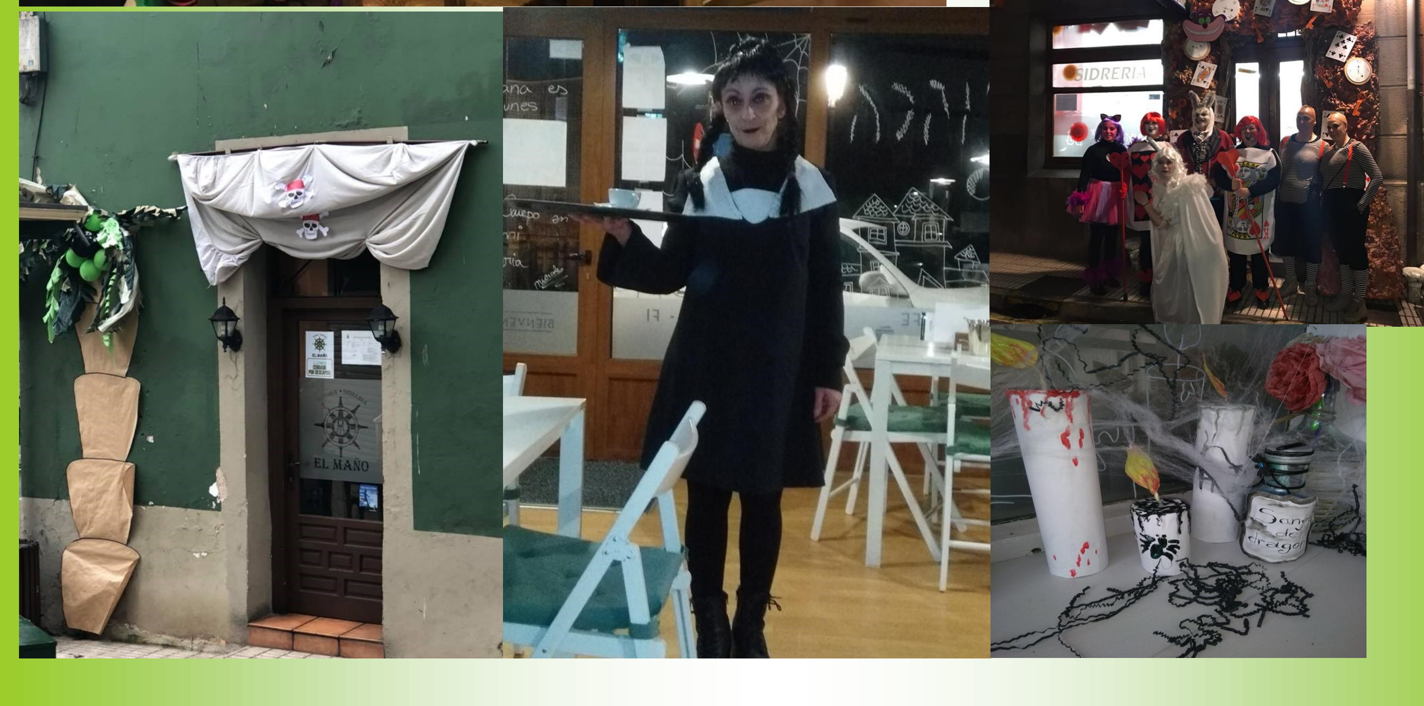
EL MAÑO "LA ISLA DE LOS PIRATAS"

EL EMBARCADERO "COMUNA EMBARCADERO"

La cuantía de los premios que financia el Ayuntamiento de Carreño es la que sigue:

- Primer premio de 250 €. LA ARISUEÑA "ALICIA EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS"
- Segundo Premio de 200 €. EL MAÑO "LA ISLA DE LOS PIRATAS"
- Tercer Premio de 150 €. IRIS CAFÉ "LA FAMILIA ADAMS"

Agradecer su implicación a los establecimientos participantes, también al jurado por su labor desinteresada y felicitar a quiénes resultaron premiados.



# López Carril, memoria fija de Candás

José Antonio González es miembro de la asociación "Candás marinero" y un aficionado a la historia del deporte de su pueblo. Por eso, ha montado un documental de 47 minutos que repasa la vida de uno de los deportistas más importantes del concejo, Vicente López Carril apodado "El Candasu", un ciclista que llegó a lo más alto en el escenario internacional y que, a su vez, da nombre al polideportivo candasín desde su inauguración, hace ahora exactamente veinte años. La San Silvestre ciclista de Candás también recibe el mismo nombre.




José Antonio González, junto a la placa del polideportivo con el nombre del ciclista de Candás (a la derecha). **ILLÁN**

"Tenía muchas ganas de contar la historia de Vicente López Carril y más aún después de que pasaron unas fotografías", relata González, que ha incluido incluso instantáneas de la boda del deportista fallecido en 1980. "Me estuve documentando un mes con la ayuda de Francisco Javier Méndez, también de 'Candás marinero'", añade.

El palmarés de Vicente López Carril fue tal que llegó a subir al podio del Tour de Francia de 1974. "Le robaron un segundo por una trampa en el cronometraje, entonces podría haber quedado segundo clasificado, solo tras Eddy Mercx", relata José Antonio González. En esa competición, el francés Raymond Pulidor fue quien le arrebató el segundo

Uno de los primeros recuerdos del creador del documental sobre la figura de López Carril fue en Perlora en los años sesenta. Los críos en Candás ya jugaban a ciclismo con chapas, en las que pegaban la cara, entre otros, de "El Candasu". Y para González supuso una gran ilusión ver al ciclista de su pueblo del que todos hablaban. López Carril fue uno de los primeros en competir con equipos vascos. Al principio formó parte de las filas del Olsa y tan solo un año después, fichó por el Kas, un equipo de referencia en los años setenta. Es más, con ese maillot llegó a alcanzar el campeonato de España en Mallorca en 1974. La elástica con los colores de la bandera de España luce a día de hoy en el polideportivo, después de una donación de la familia.

"De críos todos queríamos ser como Vicente López Carril, que siempre fue un hombre modesto, un gregario y también un escalador que fue el que llevó a José Manuel Fuente 'El Tarangu' al Kas, teniendo en cuenta su trayectoria decidí llamar al documental 'La modestia de un campeón'", explica José Antonio González mientras muestra algunas imágenes y vídeos del documental, en el que se puede ver a López Carril en etapas del Giro de Italia y el Tour de Francia, entre otras pruebas.

La trayectoria deportiva de Vicente López Carril comenzó como amateur en 1965. Un año más tarde ya consiguió alzarse con el primer puesto en una etapa del Tour del Porvenir, en Francia y hacía presagiar que aquel chico gallego criado en Candás desde pequeño y que iba a por leche en bicicleta iba a dar grandes tardes de gloria al ciclismo patrio. En 1971, "El Candasu" ya comienza a despuntar y se hace con el maillot amarillo de campeón en la desaparecida Vuelta a los Valles Mineros y en el Trofeo Elola, una prueba que solía desarrollarse en Madrid hasta 1980 entre la capital de España y Jarama. Ese año también fue el primero en llegar a la meta en una etapa del Giro. Con los años fueron sucediéndose los éxitos sobre las dos ruedas hasta que en 1974 le llega a plantar cara al mismísimo Eddy Mercx. Finalmente colgó la bicicleta en 1979 y año después, en marzo de 1980, falleció en la playa de San Lorenzo de Gijón.

"Era tal la importancia de Vicente López Carril que los candasinos que vivían en Francia cuando él competía iban a las carreras para intentar hablar con alguien de su pueblo", destaca José Antonio González, que aunque durante su juventud se dedicó al fútbol confiesa que el ciclismo le fascina. "Es el deporte más duro que existe, requiere un esfuerzo constante y dar pedal en todo momento", señala el creador del documental a la salida del polideportivo de Candás también denominado "Vicente López Carril" que este años cumple veinte años desde que abrió sus puertas.

El polideportivo cumple 20 años con el nombre del ciclista, al que José Antonio González dedica un documental: "De críos queríamos ser como él"

# Ángeles Hijes presenta su último libro en la biblioteca de Candás



Hoy, jueves 22 por la tarde, la escritora María Angeles Hijes presentó en la biblioteca municipal de Candas su segundo libro " La debilidad de temblar", una colección de 20 relatos cortos de diversas temáticas. La escritora, que ya había visitado candas el pasado octubre para presentar su primer libro Un viaje sin retorno, leyó varios de sus relatos, y explicó cómo las cosas más cotidianas, como un viaje al supermercado, pueden servirle de inspiración. María Angeles, que desde pequeña ha sentido la necesidad de escribir, contestó además a las preguntas de las personas presentes sobre su escritura y firmó algunos libros. La presentó la Agente de Igualdad, Sandra González Antuña.

ETC Torremozas
La debilidad de temblar

PRESENTACION DEL LIBRO DE RELATOS
La debilidad de temblar
DE
María Ángeles Hijes
SALA ANTÓN DE MARIRREGUERA
DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL
CANDÁS, jueves 22 DE FEBRERO
19 HORAS
Ayto. de Carreño
D.L. AS 00639-2018



María Ángeles, nacida en Madrid y residente en Gijón, estudió literatura Hispánica en la universidad Complutense de Madrid y en la actualidad trabaja en la función pública. Aunque este es su primer libro de relatos, ha publicado con anterioridad algunos de sus escritos en el Heraldo del Henares de Guadalajara y ha colaborado en los periódicos asturianos La hoja del lunes y La Nueva España .

La autora, que visitó la biblioteca el pasado octubre para presentar su poemario. “Un viaje sin retorno”, ha decidido en esta ocasión adentrarse en el mundo del relato. “La debilidad de temblar” una publicación que recoge 20 relatos cortos a través de los cuales la escritora ha querido explorar distintas situaciones y emociones.

# La Biblioteca Municipal recibió 48.000 visitas en 2017



La Biblioteca Municipal "Carlos González Posada" de Candás ha recibido a lo largo de 2017 un 5,53% más de visitas que en el 2016, llegando a las 47.984 visitas. Este dato viene de la suma del número de préstamos, el de sesiones de internet, el de asistentes a actividades y el de lectores y lectoras en sala.

En la actualidad, el centro ha pasado de los 2.822 socios y socias a los 3.030, lo que supone un incremento de 7.37% respecto al año anterior. También se han incrementado los fondos disponibles en 544 documentos, llegando a los 22.928 volúmenes de libros, cd de música y películas en formato dvd.

Cuando hablamos de datos, de las 47.984 visitas que ha tenido la Biblioteca Municipal 15.305 pertenecen al préstamo de libros, cd más dvd. Separándolos por rangos de edad, los préstamos de libros y audiovisuales a personas adultas ha supuesto el número de 8.652 mientras que el de libros y audiovisuales infantiles ha supuesto el número de 6.653.

*"La Biblioteca se ha convertido no sólo en un centro de lectura y consulta, si no que a día de hoy, y gracias al esfuerzo de los trabajadores y trabajadoras es un centro cultural de referencia en el municipio en el que además de las actividades básicas de una biblioteca como préstamos de libros, cd´s, sala de estudio y consulta, se realizan actividades culturales como talleres infantiles, cuentacuentos, club de lectura, conferencias, exposiciones, visitas escolares,…etc "*–señaló Cecilia Tascón, Concejala de Cultura.

Todas las semanas, durante el curso escolar, se realizan 4 talleres al mes, dividiéndose estos según la edad de participantes, En cada uno de ellos, son 15 componentes que disfrutan de esta iniciativa. A esto hay que sumarle el taller de la hora del cuento, las visitas de escolares, el concurso anual de marca-páginas o las actividades del Día del libro, entre otras. Estas actuaciones ha supuesto la participación de 935 personas menores de edad.

Sin olvidar tampoco las actividades dirigidas al público adulto, han sido 983 personas las que han asistido al club de lectura, encuentros con otros clubs, como con el del municipio de Castropol, conferencias, recitales de poesía, presentación de libros, exposiciones,

En cuanto a las personas que utilizan el centro como sala de estudio, usuarios y usuarias de los servicios telemáticos, prensa diaria y revistas, el número ha ascendido a 28.832 personas.

*"La suma total de los préstamos, el uso de internet, las personas asistentes a las actividades que desarrollamos, tanto adultas como infantiles, los lectores y lectoras en sala ha supuesto ese incremento de un 5.53% más que en el 2016, llegando a cerca de las 48.000 visitas. Cifra de la que el personal de la Biblioteca Municipal nos sentimos muy orgullosos ya que no hace más que reafirmarnos en nuestra idea de que las bibliotecas no están en absoluto en decadencia, y que cuando se invierte en ellas, se realizan actividades de animación a la lectura y se ofertan servicios que reclama la sociedad, manteniendo no sólo el número de usuarios y usuarias. sino que ese número se incrementa"*–comentó Carmen Dintén, Bibliotecaria Municipal.

En la actualidad este equipamiento municipal está atendido por 4 personas que integran su plantilla.

Fuente infoCARREÑO

# González-Quevedo ofrece un recital de poesía en Candás

El escritor Roberto González-Quevedo ofreció el jueves un recital poético en el Museo Antón. El poeta estuvo acompañado por su hija Bárbara, al violín, y por el guitarrista Gonzalo Augusto López. El acto -en la foto- estaba enmarcado en el programa dedicado a Antón de Marirreguera. *A. F. V.*



# El Rugby Candás sale del Pleno como entró: sin terreno de juego

## La moción presentada por Somos Carreño para dotar al club de un campo es rechazada en presencia de los jugadores

El Pleno del Ayuntamiento de Carreño se convirtió ayer en el terreno de juego de un deporte interdisciplinar en el que se mezclaron fútbol y rugby con un trasfondo de rivalidad política.



Incluso la grada estuvo más ambientada de lo normal, con los componente del Rugby Candás casi al completo y una pequeña representación del Club Victoria de fútbol. De la arena política, el debate pasó ayer al terreno de juego deportivo.

Aunque no sería el asunto más importante de la jornada, la necesidad de dotar al club de rugby local de un campo donde jugar sus partidos se convirtió en lo más esperado. No hubo acuerdo ni en lo ocurrido hasta ahora, con el equipo de gobierno asegurando que en la comisión de Deportes se habían hecho propuestas al respecto y los miembros de IU y Somos negándolo

En el patio de butacas, quejas y comentarios de los deportistas, que no se encontraban cómodos con lo que ocurría.

La propuesta de Somos sobre la necesidad de dotar al rugby de un campo de juego sólo la votaron a favor los proponentes, mientras que IU se abstuvo y el PP y PSOE votaron en contra.

Pese a todo, en pie queda la necesidad de seguir trabajando para que el Rugby Candás pueda ejercer de local en su concejo y tenga que dejar de salir fuera para disputar sus partidos como anfitrión. El enfado de sus miembros al abandonar el Pleno presagia que las quejas no se han acabado.

Fuente la nueva España Candás, Pedro Pascual

"Esta mañana, en el regional Máster de p.c., Palacio de los Deportes de Oviedo, se ha batido un récord de España en la prueba de 60 m a cargo de la candasina Maria Area Diego, categoría W+70, al proclamarse campeona regional parando el crono en 10s 31c (anterior plus marca en 11s 43c en poder de la vasca Inés Pérez del Atlético Rentería). Indagando un poco, esta "jamaicana" rubia también lo ostenta en la categoría +65 con 9s 78c. Candás y Asturias están de enhorabuena!!"




Club Náutico Carreño
Candás

FERNANDO PERRINO FERNÁNDEZ
CTO. ASTURIAS MASTER 40 P.C.
PLATA 400 m.l.
ORO 800 m.l.
OVIEDO 17 Y 18/02/18

# PAGINA MULTIMEDIA




Nuestro compañero de Candás Marinero, Herminio Aparicio Pelaez en su entrevista con la COPE hablando del Pleito de los Delfines de Candás(Este es solo un enlace para escucharla)




José Antonio González de Candás Marinero en su entrevista en la radio de la RPA .La radio es mia hablando sobre su video Documental sobre el ciclista Vicente Lopez Carril(Este solo es el enlace para escucharla)




https://youtu.be/40jrvw3QrEE

Enlace para ver el video